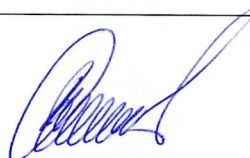


1. Описание поставки / Shipment description	1.5 Сертификат № / Certificate No. _____
1.1 Название и адрес грузоотправителя: / Name and address of consignor:	 Ветеринарный сертификат на экспорт из Российской Федерации в Арабскую Республику Египет кормов и кормовых добавок для непродуктивных животных, в том числе для кошек и собак / Veterinary certificate for pet foods and feed additives exported from the Russian Federation to the Arab Republic of Egypt for non-productive animals, including cats and dogs
1.2 Название и адрес грузополучателя: / Name and address of consignee:	
1.3 Транспорт: (№ вагона, автомашины, контейнера, рейса самолета, название судна) / Means of transport: (Railway carriage, container, flight number, road vehicle reg. No., ship name)	1.6 Страна происхождения товара: / Country of origin:
	1.7 Страна выдавшая сертификат: / Certifying country:
	1.8 Компетентное ведомство страны-экспортера: / Competent authority of the exporting country:
1.4. Страна(ы) транзита/ Country (countries) of transit:	1.9 Учреждение страны-экспортера, выдавшее сертификат: / Certifying organization in the exporting country:
	1.10 Пункт пропуска товаров в Арабскую Республику Египет: / Point of entry into the Arab Republic of Egypt:
2. Идентификация товара / Identification of products 2.1. Наименование товара: / Name of the product: _____ 2.2. Дата выработки товара: / Date of production: _____ 2.3. Упаковка: / Type of packaging: _____ 2.4. Количество мест: / Number of packages _____ 2.5. Вес нетто (кг): / Net weight (kg): _____ 2.6. Номер пломбы: / Seal number: _____ 2.7. Маркировка: / Labeling: _____ 2.8. Условия хранения и перевозки: / Storage and transportation conditions: _____	
3. Происхождение товара/ Origin of products 3.1 Название, регистрационный номер и адрес предприятия: / Name, registration number and address of the establishment: 3.2 Административно-территориальная единица: / Administrative-territorial unit:	



4. Свидетельство о пригодности товара в пищу / Statement of the product fitness

Я, нижеподписавшийся государственный/официальный ветеринарный врач, настоящим удостоверяю следующее: / I, the undersigned state/ official veterinarian, hereby certify that:

4.1 Экспортируемые в Арабскую Республику Египет корма и кормовые добавки для непродуктивных животных, в том числе для кошек и собак, произведены на предприятиях, находящихся под контролем компетентной ветеринарной службы страны-экспортера, и получены из сырья, происходящего из хозяйств или административных территорий, свободных от заразных болезней животных и птиц: / Pet foods and feed additives for non-productive animals, including cats and dogs, exported to the Arab Republic of Egypt are produced at the establishments controlled by the competent veterinary service of the exporting country and obtained from raw materials originating from farms or administrative territories free from contagious diseases of animals and birds:

- африканской чумы свиней, африканской чумы лошадей, чумы крупного и мелкого рогатого скота, классической чумы свиней, ящура, оспы овец и коз - в течение последних 12 месяцев на административной территории в соответствии с регионализацией; / African swine fever, African horse sickness, rinderpest and peste des petits ruminants, classical swine fever, foot-and-mouth disease, sheep pox and goat pox - for the last 12 months in the administrative territory according to regionalization;

- сибирской язвы и анаэробных инфекций - в течение последних 20 дней на территории хозяйства / anthrax and anaerobic infections - for the last 20 days on the premises

4.2. Сырье для приготовления кормов боенского происхождения подвергнуто послеубойной ветеринарно-санитарной экспертизе/ Raw materials used for the pet food production are derived from slaughter products and were subjected to post-mortem veterinary and sanitary inspection.

4.3. Для производства кормов не использовалось сырье, содержащее материалы специфического риска, содержимое желудков и кишечника, полученное при убойе крупного и мелкого рогатого скота, заготовленное в странах, неблагополучных по губкообразной энцефалопатии крупного рогатого скота. / Raw materials containing specific risk materials, stomach and intestinal contents, derived from slaughter cattle and small ruminants originating from bovine spongiform encephalopathy-infected countries were not used for the pet food production.

4.4. Корма и кормовые добавки не содержат сальмонелл, ботулинический токсин (для консервированных кормов), энтеропатогенную и анаэробную микрофлору. Общая бактериальная обсемененность не превышает 500 тыс. микробных клеток в 1 грамме, что подтверждено данными лабораторных исследований, проведенных в аккредитованной лаборатории (указать название лаборатории и дату исследования). / Pet foods and feed additives do not contain Salmonella, Botulinum toxin (for canned food), enteropathogenic or anaerobic microorganisms. Total bacterial count does not exceed 500,000 bacterial cells per gram that is confirmed by tests carried out by the accredited laboratory (specify the laboratory and date of testing).

4.5. В процессе производства кормов и кормовых добавок используемое сырье было обработано при температуре не ниже плюс 70 °C не менее 30 минут или было подвергнуто альтернативной системе термической обработки, обеспечивающей соответствующие требования к безопасности в отношении установленного микробиологического стандарта/ Raw materials used for the pet food and feed additive production were treated at the temperature of not less than +70 °C for at least 30 minutes or were treated in accordance with the officially approved alternative heat treatment procedure providing equivalent guarantees on compliance with the established microbiological standards.

4.6. Тара и упаковочный материал одноразовые и соответствуют требованиям Арабской Республики Египет / Single-use containers and packaging material comply with the requirements of the Arab Republic of Egypt.

4.7. Транспортное средство обработано и подготовлено в соответствии с правилами, принятыми в стране-экспортере / The means of transport has been treated and prepared pursuant to the exporting country regulations.

Место/ Place _____

Дата/Date _____

Печать/Stamp _____

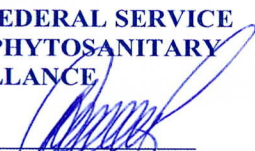
Подпись государственного/официального ветеринарного врача/ Signature of state/official veterinarian _____

Ф. И. О. и должность / Full name and position _____

Примечания/ Notes :

1. Подпись и печать должны отличаться цветом от бланка/ Signature and stamp shall be in a different colour to that in the printed certificate.
2. Ветеринарный сертификат оформляется на русском языке, а также на английском языке / Veterinary certificate shall be made in Russian and English.

**DEPUTY HEAD OF THE FEDERAL SERVICE
FOR VETERINARY AND PHYTOSANITARY
SURVEILLANCE**



KONSTANTIN A. SAVENKOV